

Δείκτες Επικοινωνιακής Επάρκειας Κατανόησης και Παραγωγής Γραπτού και Προφορικού Λόγου A1/A2

Επίπεδο A1

Κατανόηση γραπτού λόγου

Οι υποψήφιοι του επιπέδου A1 πρέπει να είναι σε θέση να κατανοούν το γενικό νόημα ενός πολύ απλού κειμένου καθώς και τα επιμέρους μηνύματα που εκφράζονται με απλές λέξεις και γραμματικές δομές –κείμενα που σχετίζονται με προσωπικά δεδομένα, οικείες καθημερινές πρακτικές, απλές κοινωνικές καταστάσεις και ανάγκες. Ειδικότερα, αναμένεται να είναι σε θέση να:

- 01.** Αναγνωρίζουν οικεία ονόματα, λέξεις, προσδιορισμούς χρόνου και απλές προτάσεις (π.χ. σε αφίσες, κάρτες, απλές ανακοινώσεις, σύντομες περιγραφές, σημειώσεις) σε κοινές καθημερινές περιστάσεις, διαβάζοντάς τες φράση προς φράση και ξαναδιαβάζοντάς τες όποτε χρειάζεται.
- 02.** Ακολουθούν σύντομες και απλά γραμμένες οδηγίες (π.χ. πώς να κατασκευάσεις κάτι) ή απλές κατευθύνσεις (π.χ. πώς να πας από το σημείο X στο Y, με τα πόδια ή με μέσο μαζικής μεταφοράς κλπ).
- 03.** Κατανοούν το βασικό περιεχόμενο απλών πληροφοριακών, περιγραφικών κειμένων, με ή χωρίς οπτική υποστήριξη .
- 04.** Κατανοούν συγκεκριμένες πληροφορίες ενός κειμένου διατυπωμένου με απλές γραμματικές δομές και προτασιακά σχήματα.
- 05.** Κατανοούν κάποιο ποσοστό κοινών “διεθνοποιημένων” λέξεων / φράσεων (π.χ. e-mail, service κτλ.) και όρων που σχετίζονται με τις νέες τεχνολογίες.
- 06.** Κατανοούν ποιο είναι το περιβάλλον χρήσης κάποιων τυποποιημένων εκφράσεων (π.χ. ότι την πινακίδα «Μην πατάτε το γρασίδι» την βρίσκουμε σε κάποιο πάρκο κτλ.)
- 07.** Συμπεραίνουν το νόημα άγνωστων λέξεων και φράσεων από τα συμφραζόμενα.
- 08.** Κατηγοριοποιούν πληροφορίες, οι οποίες περιέχονται σε ένα ή περισσότερα γραπτά κείμενα.
- 09.** Εντοπίζουν στοιχεία από καταλόγους ή άλλα σύντομα κείμενα και να τις ταξινομούν.

Παραγωγή γραπτού λόγου

Οι υποψήφιοι θα πρέπει να είναι σε θέση να συντάξουν ένα ολοκληρωμένο γραπτό μήνυμα χρησιμοποιώντας απλές φράσεις/προτάσεις και λεξιλόγιο. Αναμένεται να μπορούν να:

10. Συντάξουν σύντομο κείμενο για τα καθημερινά σχέδια, τις βασικές ανάγκες, τις εμπειρίες και τις προθέσεις τους, καθώς και γι' αυτά του άμεσου περιβάλλοντός τους.
11. Αναφέρονται στον εαυτό τους, σε οικεία ή άγνωστα πρόσωπα –σε υπαρκτά ή φανταστικά.
12. Δίνουν απλές πληροφορίες για τον εαυτό τους (πού ζουν, με τι ασχολούνται κλπ.) ή και ειδικά στοιχεία που μπορεί να τους ζητηθούν για τους ίδιους (π.χ. σε έντυπο για αγορά κάποιου προϊόντος ή σε αίτηση) ή για την οικογένεια ή τους φίλους και γνωστούς τους (π.χ. όνομα, ηλικία και ημερομηνία γέννησης, γιορτής κτλ., εθνικότητα, διεύθυνση κτλ.).
13. Συμπληρώνουν απαντήσεις σ' ένα ερωτηματολόγιο ή ένα quiz ή σταυρόλεξο ή να ολοκληρώνουν ένα φυλλάδιο, κάποιες οδηγίες κτλ.
14. Ζητούν απλές προσωπικές πληροφορίες, όπως οι παραπάνω, από άλλους σε μήνυμα, σημείωμα, γράμμα κτλ.
15. Διατυπώνουν μια στοιχειώδη σύντομη αφήγηση, συνδέοντας λέξεις και φράσεις με απλά συνδετικά του τύπου «και», «αλλά», «ή», «μετά».
16. Παράγουν γραπτό κείμενο αξιοποιώντας πληροφορίες από διάφορες πηγές.

Κατανόηση προφορικού λόγου

Οι υποψήφιοι πρέπει να είναι σε θέση να κατανοούν την κεντρική ιδέα και επιμέρους πληροφορίες σύντομων προφορικών κειμένων απλά δομημένων και σύντομων διαλόγων, με λεξιλόγιο υψηλής συχνότητας και τυποποιημένες εκφράσεις. Αυτά τα προφορικά κείμενα, που αφορούν πληροφορίες για καθημερινά ζητήματα και ανάγκες (σε οικογενειακό, κοινωνικό ή εκπαιδευτικό περιβάλλον), είναι απολύτως ευκρινή. Η ομιλία αρθρώνεται αργά και καθαρά και με μεγάλες παύσεις για να γίνεται κατανοητό το νόημα και τα επί μέρους μηνύματα. Πιο συγκεκριμένα αναμένεται να μπορούν να:

17. Κατανοούν καθημερινές, τυποποιημένες εκφράσεις που χρησιμοποιούνται σε προσωπικές συνδιαλλαγές.
18. Κατανοούν πληροφορίες, άμεσα διατυπωμένες, σχετικά με προσωπικά και οικογενειακά ζητήματα, με το άμεσο οικογενειακό ή κοινωνικό περιβάλλον.
19. Συλλαμβάνουν την κεντρική ιδέα, το βασικό νόημα ή σε τι αφορά ένα μήνυμα, μια αγγελία, μια ανακοίνωση, ένα επιφώνημα κτλ.

20. Αναγνωρίζουν διεθνοποιημένες εκφράσεις καθημερινής επικοινωνίας.
21. Αναγνωρίζουν λέξεις που αφορούν δύσκολα ονόματα ή διευθύνσεις, όταν συλλαβίζονται.
22. Κατανοούν τη λειτουργία μιας δήλωσης π.χ. ως εντολή, παράκληση κτλ. ή μιας ερώτησης (βάσει του επιτονισμού και των γλωσσικών τεκμηρίων).
23. Μετατρέπουν στοιχεία του φωνημικού συστήματος στο γραφημικό.
24. Κατηγοριοποιούν πληροφορίες, οι οποίες περιέχονται σε ένα ή περισσότερα κείμενα προφορικού λόγου (π.χ. να καταγραφούν τα πλεονεκτήματα και τα μειονεκτήματα ενός επαγγέλματος, κτλ.).

Παραγωγή προφορικού λόγου

Οι υποψήφιοι αναμένεται να μπορούν να δείξουν ότι είναι σε θέση να χρησιμοποιούν καθημερινές, οικείες σε αυτούς εκφράσεις (βασισμένες σε ρεπερτόριο που έχουν αφομοιώσει), οι οποίες χρησιμοποιούνται για την ικανοποίηση συγκεκριμένων πρακτικών αναγκών. Με αυτές τις φράσεις πρέπει να δείξουν πως μπορούν να συνδιαλέγονται με άλλους (με την προϋπόθεση, όμως, ότι ο συνομιλητής τους μιλάει αργά και καθαρά και είναι διατεθειμένος να βοηθήσει, να επαναλάβει, να απλουστεύσει ή και να επαναδιατυπώσει τα λεγόμενά του). Δηλαδή, πρέπει να μπορούν να απαντούν σε απλές και άμεσα διατυπωμένες ερωτήσεις σχετικά με προσωπικά στοιχεία και καθημερινές δραστηριότητες, όταν αυτές εκφράζονται αργά, καθαρά, και με μη ιδιωματικό λόγο. Πιο συγκεκριμένα, πρέπει να είναι σε θέση να:

25. Απαντούν σε απλές ερωτήσεις που αφορούν είτε γνωστά τους θέματα (π.χ. σχετικά με τα άτομα που γνωρίζουν), είτε προσωπικά στοιχεία (π.χ. πού μένουν, τι τους περιβάλλει), είτε θέματα καθημερινής διαβίωσης (π.χ. πού συχνάζουν, τι αγοράζουν στο σούπερ μάρκετ κτλ.).
26. Εκφράζουν την αλληλουχία γεγονότων (ή πράξεων), βάζοντάς τα (τις) σε κάποια σειρά (π.χ. χρονική) ή να συνδέουν στοιχεία με απλούς συνδέσμους (π.χ. «και», «αλλά»).
27. Χειρίζονται αριθμούς, ποσότητες, δαπάνες, απλές κατευθύνσεις και την έννοια του χρόνου (π.χ. τι θα κάνω την επόμενη εβδομάδα ή, στις 3.00 η ώρα, τι έκανα την περασμένη Παρασκευή κτλ.).
28. Περιγράφουν με απλό λεξιλόγιο και γραμματικές δομές ένα άτομο, αντικείμενο, μέρος.
29. Αντιδρούν σε απλές δηλώσεις και σε ζητήματα άμεσης ανάγκης ή πάνω σε θέματα πολύ οικεία.

- 30.** Χρησιμοποιούν απλές καθημερινές μορφές ευγενικού χαιρετισμού, αποχαιρετισμού και συστάσεων, λέγοντας «παρακαλώ», «ευχαριστώ», «συγνώμη» κτλ.
- 31.** Κάνουν απλές συγκρίσεις μεταξύ προσώπων, αντικειμένων και καθημερινών δραστηριοτήτων.
- 32.** Ανταποκρίνονται σε σύντομα κείμενα οδηγιών, περιγραφών ή άλλου είδους πληροφόρησης με γνωστά γλωσσικά στοιχεία, και να ζητούν διευκρινίσεις χρησιμοποιώντας απλές φράσεις.

Επίπεδο A2

Κατανόηση γραπτού λόγου

Στη διάρκεια της εξέτασης κατανόησης γραπτού λόγου οι υποψήφιοι του επιπέδου A2 πρέπει γενικά να είναι σε θέση να κατανοούν την κεντρική ιδέα και τα βασικά σημεία ενός απλού και σύντομου γραπτού κειμένου, το οποίο περιέχει καθημερινή γλώσσα με λεξιλόγιο υψηλής συχνότητας και έχει σχέση με διάφορα κοινωνικά θέματα, θέματα ψυχαγωγίας, τοπική γεωγραφία κτλ., που συνδέονται με άμεσες ανάγκες και προτεραιότητες. Ειδικότερα οι υποψήφιοι αναμένεται να είναι σε θέση να:

- 01.** Αναγνωρίζουν την προέλευση, τον αποδέκτη και το είδος ενός απλού και πολύ σύντομου κειμένου, π.χ. προσωπικό γράμμα, διαφημιστικό (τύπου Χρυσού Οδηγού), ημερήσιο πρόγραμμα, ηλεκτρονικό μήνυμα, σημείωμα, καθημερινά σήματα, κανονισμό (όπως κανονισμό ασφάλειας σε απλή γλώσσα), φυλλάδιο με περιγραφές ή οδηγίες, παραγγελία, απλές πινακίδες και ανακοινώσεις σε δημόσιους χώρους (π.χ. σε πολυκαταστήματα, δρόμους, εστιατόρια, σιδηροδρομικούς σταθμούς, χώρους εργασίας, κτλ.).
- 02.** Κατανοούν το γενικό νόημα ενός απλού και σύντομου κειμένου, με απτό θέμα και απλή δομή, το οποίο αναφέρεται σε δραστηριότητες της καθημερινής ζωής ή περιγράφει απλά γεγονότα, άμεσα συναισθήματα και άμεσες επιθυμίες.
- 03.** Εντοπίζουν ή να απομονώνουν στα συμφραζόμενα τις προβλέψιμες και συγκεκριμένες πληροφορίες που απαιτούνται για την κατανόηση ενός κειμένου ή αποσπάσματος κειμένου.
- 04.** Κατανοούν απλές οδηγίες χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο (όπως οδηγίες χρήσης διαφόρων συσκευών της καθημερινής ζωής, κατευθύνσεις πορείας κτλ.).
- 05.** Κατανοούν απλά κείμενα με λεξιλόγιο συχνής χρήσης και κάποιο ποσοστό κοινών διεθνισμών (όπως e-mail, stop κτλ.).

- 06.** Κατανοούν τη γενική και ειδική πληροφορία σε ένα κείμενο με εικόνες, γραφήματα, σχεδιαγράμματα κτλ.
- 07.** Κατανοούν τα επί μέρους νοήματα ενός κειμένου καθώς και τη διάθεση και τα συναισθήματα του συγγραφέα, ερμηνεύοντας σωστά στοιχεία λόγου (όπως π.χ. επίθετα).

Παραγωγή γραπτού λόγου

Οι υποψήφιοι αναμένεται να είναι σε θέση να εκφράζουν γραπτά με απλές δομές τις απόψεις τους για προσωπικά, οικογενειακά, κοινωνικά θέματα, θέματα ρουτίνας κτλ., να αναφέρουν τις δικές τους καθημερινές ανάγκες, εμπειρίες, προθέσεις, σχέδια, όπως και πραγματικές ή του άμεσου περιβάλλοντός τους. Πιο συγκεκριμένα αναμένεται να μπορούν να:

- 08.** Συνθέτουν πολύ σύντομα, απλά κείμενα (π.χ. μια φιλική επιστολή, μια κάρτα, ένα σημείωμα, ένα ηλεκτρονικό μήνυμα), δίνοντας ή ζητώντας πληροφορίες για καθημερινά γεγονότα.
- 09.** Αναφέρονται σε εντυπώσεις, σχέδια, στόχους, συναισθήματα, προβλήματα και γενικά οικεία ζητήματα του άμεσου περιβάλλοντός τους (π.χ., μια εμπειρία στο σχολείο ή στο σπίτι) με απλό λεξιλόγιο και γραμματικές δομές.
- 10.** Αναφέρονται στα κύρια σημεία ενός οικείου σε αυτούς θέματος (όπως π.χ. στο περιεχόμενο ενός βιβλίου, μιας ταινίας κτλ.).
- 11.** Γράφουν τη γνώμη τους για οικεία θέματα, χωρίς ωστόσο αναλυτική αιτιολόγηση.
- 12.** Δίνουν βασικές και μόνο πληροφορίες για τον εαυτό τους σε επιστολές ή άλλης μορφής κείμενα διαπροσωπικής επικοινωνίας χρησιμοποιώντας ένα περιορισμένο ρεπερτόριο λέξεων και δομών.
- 13.** Προτείνουν λύσεις για κάποιο απλό πρόβλημα.
- 14.** Γράφουν σύντομες, απλές, πραγματικές ή φανταστικές βιογραφίες.
- 15.** Διηγούνται με απλή γλώσσα μια ιστορία.
- 16.** Κάνουν σύντομες γραπτές περιγραφές αποδίδοντας το γενικό νόημα γραπτών κειμένων αξιοποιώντας τα γνωστά στοιχεία (λεξιλογικά, μορφοσυντακτικά, κτλ.) που περιλαμβάνονται σε αυτά.
- 17.** Παράγουν κείμενα σύντομα μεν αλλά συνεκτικά, με λογικούς συσχετισμούς, με αναφορικές προτάσεις και φράσεις, που δείχνουν ότι κατανοούν τις αποχρώσεις στους χρόνους των ρημάτων.

Κατανόηση προφορικού λόγου

Οι υποψήφιοι θα πρέπει να είναι σε θέση να κατανοούν την κεντρική ιδέα και επιμέρους σημεία σύντομων μηνυμάτων ή διαλόγων σχετικών με θέματα που αφορούν το οικογενειακό, κοινωνικό και εκπαιδευτικό περιβάλλον, εφόσον αρθρώνονται αργά και καθαρά. Το περιεχόμενο των μηνυμάτων ή διαλόγων πρέπει να αφορά οικεία και προβλέψιμα καθημερινά ζητήματα. Πιο συγκεκριμένα αναμένεται να μπορούν να:

18. Κατανοούν μηνύματα για ζητήματα προσωπικά και οικογενειακά, θέματα που σχετίζονται με το άμεσο περιβάλλον τους, τα χόμπι τους, αγορές, τοπική γεωγραφία κτλ.
19. Κατανοούν τα κύρια σημεία σύντομων ξεκάθαρων απλών τηλεφωνικών μηνυμάτων ή αγγελιών ή ανακοινώσεων για καθημερινά θέματα.
20. Κατανοούν απλές οδηγίες κατασκευής πραγμάτων ή οδηγίες κατευθύνσεων (π.χ. πώς να πάει κανείς από το σημείο Χ στο Υ).
21. Εντοπίζουν και να κατανοούν κάποιες πληροφορίες από «ζωντανό» ή και «επί τούτου» ηχογραφημένο προφορικό λόγο, όταν αυτός είναι απλός και αναφέρεται σε θέματα σχετικά με καθημερινές δραστηριότητες (π.χ. την εκπαίδευση, τον ελεύθερο χρόνο, καθημερινά ψώνια κτλ.).
22. Κατανοούν την κεντρική ιδέα και τα κύρια σημεία σύντομων αποσπασμάτων από τηλεοπτικά ή ραδιοφωνικά προγράμματα που αναφέρονται σε θέματα της επικαιρότητας (π.χ. γεγονότα), εφόσον ο λόγος είναι απλός και καθαρός.
23. Κατανοούν μεμονωμένες εκφράσεις που περιέχουν διεθτισμούς και πολύ απλές τεχνικές πληροφορίες, όπως οδηγίες λειτουργίας εξοπλισμού καθημερινής οικιακής χρήσης.
24. Κατανοούν τα επί μέρους νοήματα ενός ακουστικού κειμένου, καθώς και τη διάθεση και τα συναισθήματα του ομιλητή, ερμηνεύοντας σωστά στοιχεία λόγου, όπως την προφορά, τον τονισμό και τον επιτονισμό.
25. Κατανοούν περιγραφές γεγονότων του παρελθόντος, παρόντος και μέλλοντος.

Παραγωγή προφορικού λόγου

Στη διάρκεια της εξέτασης οι υποψήφιοι πρέπει να δείξουν ότι είναι σε θέση να χρησιμοποιούν τη γλώσσα σε συνθήκες που προσφέρονται για τη καθημερινή χρήση της. Πρέπει να μπορούν να κάνουν μια απλή περιγραφή ή παρουσίαση ανθρώπων, συνθηκών ζωής, καθημερινών συνηθειών και συμπαθειών/αντιπαθειών (π.χ. της οικογένειάς τους, του άμεσου περιβάλλοντός τους, προσωπικών και οικογενειακών ζητημάτων, των συνθηκών διαβίωσής τους, των χόμπι τους, των αγορών τους, της τοπικής τους γεωγραφίας, του εκπαιδευτικού τους ιστορικού κτλ.). Πιο συγκεκριμένα, πρέπει να είναι σε θέση να:

26. Θέτουν και να απαντούν ερωτήσεις όπως και να ανταλλάσσουν ιδέες και πληροφορίες σχετικά με οικεία θέματα σε προβλέψιμες καθημερινές καταστάσεις. Για παράδειγμα, να ζητούν ή να αντιδρούν σε πληροφορίες σχετικά με συνηθισμένες πτυχές της καθημερινής ζωής, όπως ταξίδια, φαγητό, ψώνια, διασκέδαση, μέσα μεταφοράς, τηλεόραση, σχολείο κτλ., να δώσουν και να πάρουν πληροφορίες σχετικά με ποσότητες, αριθμούς, τιμές κτλ.
27. Απευθυνόμενοι σε ένα ή λίγα πρόσωπα, περιγράφουν με συνοχή αλλά με πολύ απλή συνεκτικότητα, πρόσωπα, τόπους, διάφορα γεγονότα (προσωπικά ή όχι), περιστατικά, καθημερινές συνήθειες, συναισθήματα (συμπάθειες/αντιπάθειες), εμπειρίες, εντυπώσεις. Ο λόγος μπορεί να είναι αποσπασματικός ή μπορεί να δοθεί ένας απλός κατάλογος σημείων.
28. Εκθέτουν απλά επιχειρήματα και αντίθετη άποψη για κάποιο οικείο θέμα, χωρίς ωστόσο να πρέπει να το αναπτύξουν σε βάθος.
29. Απαριθμούν τα κύρια σημεία ενός θέματος για το οποίο είδαν, άκουσαν ή διάβασαν κάτι.
30. Μιλούν για προσωπικά μελλοντικά τους σχέδια ή προγραμματισμό κινήσεων.
31. Εκφράζουν γνώμη ή στάση με απλό τρόπο ή να κάνουν απλές συγκρίσεις.
32. Απευθύνουν (και να ανταποκρίνονται σε) προσκλήσεις, προτάσεις, εκφράσεις συγνώμης κτλ.
33. Ζητούν διευκρινίσεις ή να ζητούν βοήθεια.
34. Εκφράζουν αλληλουχία γεγονότων χρησιμοποιώντας απλές γλωσσικές δομές συνδέοντας το λόγο τους με εκφράσεις όπως «αρχικά», «έπειτα», «αργότερα», «στο τέλος» και συνδέσμους όπως «και», «αλλά» ή «επειδή».
35. Χρησιμοποιούν την κατάλληλη προφορά και τονισμό, όταν αναπαράγουν ένα προφορικό κείμενο, διάλογο κτλ. ή όταν μεταδίδουν ένα δικό τους μήνυμα, αποδίδοντας σωστά τα νοήματα και τα συναισθήματά τους.
36. Συμπεραίνουν το νόημα άγνωστων λέξεων και φράσεων από τα συμφραζόμενα και να συμμετέχουν σε κάθε συζήτηση που γίνεται σε πραγματικές καταστάσεις ή σε επινοημένες καταστάσεις διαλόγου με καθορισμένους ρόλους.